

KONTZERTUA & PROIEKZIOA. IKUS-ENTZUNEZKO GOZAMENA

CONCIERTO & PROYECCIÓN.
PLACER AUDIOVISUAL

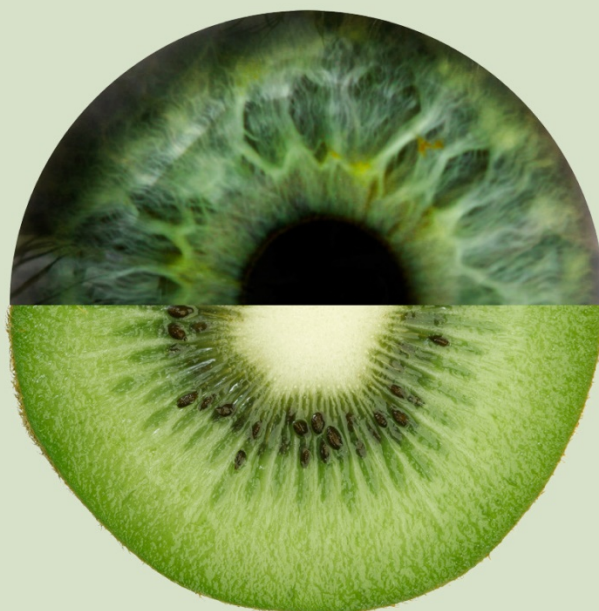
EUSKADIKO ORKESTRA SINFONIKOA
ORQUESTA SINFÓNICA DE EUSKADI

iraila /septiembre

23

12:00

Belodromoan
Velódromo



DOAKO SARREREN BILKETA iraila / septiembre
RETIRADA DE ENTRADAS GRATUITAS **16 | 22**

i ZINEMALDIA / FESTIVAL DE CINE
Kursaal + Okendo plaza
09:00 - 20:00

DONOSTIA TURISMOA (Boulevard, 8)
09:00 - 20:00
Igandean /domingo: 10:00 - 19:00

Kontzertu egunean sarrerarik balego, belodromoan jaso ahalko dira. / En caso de disponibilidad, se podrán retirar entradas el mismo día del concierto en el velódromo



EUSKADIKO
ORKESTRA

20 urte
fundacion **sgae** fundazioa



DONOSTIA ZINEMALDIA
FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN
INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

Euskadiko Orkestra Sinfonikoa - Orquesta Sinfónica de Euskadi

Tel: 943 013 232 • Fax 943 30 83 24

melosegui@euskadikoorkestra.eus / ilarranaga@euskadikoorkestra.eus / www.euskadikoorkestra.eus

“Placer audiovisual” en el Velódromo: Música de cine de la mano de la Orquesta Sinfónica de Euskadi, la Fundación Sgae y el Festival de San Sebastián

Bandas sonoras en concierto y proyección de escenas de películas

La Orquesta Sinfónica de Euskadi, la Fundación SGAE y el Festival de San Sebastián presentan el concierto de música de cine que la Orquesta de Euskadi ofrece en el marco del Festival. También este año, el primer sábado del Festival el Velódromo se abre a mediodía a melómanos, cinéfilos y público en general en un espectáculo que aúna la interpretación sinfónica de bandas sonoras y un montaje de escenas de las películas a las que pertenecen. **Será hora y media de “placer audiovisual”, el sábado 23 de septiembre a las 12 del mediodía. La entrada es gratuita.**

El concierto reúne las adaptaciones de la música compuesta para las películas *El laberinto del fauno* (de Guillermo del Toro), *Bienvenido Mr. Marshall* (de Luis García Berlanga), *O Apóstolo* (de Fernando Cortizo), *Nur eta herensugearen tenplua* (del recientemente fallecido Juanba Berasategi, al que se rinde homenaje) y *Los Borgia* (de Antonio Hernández). Dichas partituras son obra de Javier Navarrete, Jesús García Leoz, Xavi Font, Joserra Senperena y Angel Illarramendi; algunos de los compositores asistirán al concierto y accederán al escenario para presentar su trabajo. Bajo la dirección de **José Miguel Pérez-Sierra**, acompañarán a la **Orquesta Sinfónica de Euskadi** las voces solistas de **Nora Goyalde** (mezzo) y **Sergio Falque** (bajo), y el **Orfeón Donostiarra**. El montaje de imágenes que simultáneamente se proyectará en la pantalla de 400 m2 ha sido creado específicamente para este concierto por Carlos Rodríguez, de Morgan Crea.

La Orquesta Sinfónica de Euskadi en el Festival de San Sebastián. Además de promover esta iniciativa junto a la Fundación SGAE y el Festival, la presencia de la Orquesta Sinfónica de Euskadi en este certamen a lo largo de los últimos años se extiende también a su Sección Oficial. Siempre de la mano de **Fernando Velázquez**, la Orquesta fue la encargada de grabar la banda sonora de “**A Monster Calls**” (Un monstruo viene a verme), dirigida por J.A. Bayona, que se estrenó a nivel europeo en la edición de 2016; gracias a esa partitura Velázquez obtuvo el Goya a la mejor música original. Y en marzo de este año grabó la música escrita por el compositor getxotarra para “**Submergence**” (Inmersión), largometraje de Wim Wenders que abrirá el Festival de este año. El propio Wenders asistió en Miramon a dicha grabación. La prolífica colaboración de la Orquesta y Fernando Velázquez incluyó en 2012 el estreno absoluto en directo de la banda sonora de “Lo imposible” (J.A. Bayona), coincidiendo con su presentación en la Sección Oficial del Festival. Aquel concierto marcó el regreso de la Orquesta a la programación del Festival de San Sebastián. Y son ya seis años de presencia ininterrumpida.

El director de orquesta **José Miguel Pérez-Sierra (Madrid, 1981)** saltó a la fama internacional después de convertirse en el director más joven en subir al podio del Rossini Opera Festival de Pésaro (Italia), cuando en 2006 dirigió *Il viaggio a Reims*. Fue el comienzo de una carrera vertiginosa que ha llevado al músico español a dirigir en algunos de los teatros y auditorios más importantes de España, Italia, Francia, Alemania, Portugal, Uruguay o Chile, abarcando un extenso repertorio lírico y sinfónico que va desde el Barroco a la música contemporánea. Ha dirigido a la Orquesta en numerosas ocasiones, incluyendo conciertos en su Temporada de Abono, en ABAO y grabaciones.

La entrada es gratuita y será preciso recoger la invitación correspondiente del 16 al 22 de septiembre en los puntos de información del Festival de San Sebastián en el Centro Kursaal y en Okendo Plaza, en horario de 9 a 20 horas, así como en la oficina de Donostia Turismo, de lunes a sábado de 9 a 20 horas y el domingo, de 10 a 19 horas.

CONCIERTO & PROYECCIÓN: PLACER AUDIOVISUAL

Sábado 23 de septiembre, 12:00 horas. Velódromo de San Sebastián

Javier Navarrete: *El laberinto del fauno* (Guillermo del Toro)

Jesús García Leoz / A.J. Nieto, B. Lauret: *Bienvenido Mr. Marshall* (Luis García Berlanga)

Xavi Font / A. Vaquero, A. Peña, J. Rodríguez, M. Mato: *O Apóstolo* (Fernando Cortizo)

Joserra Senperena: *Nur eta herensugearen tenplua* (Juanba Berasategi)

Angel Illarramendi: *Los Borgia* (Antonio Hernández)

José Miguel Pérez-Sierra, director

Nora Goyalde, mezzosoprano

Sergio Falque, bajo

Orfeón Donostiarra (José Antonio Sainz Alfaro, dir.)

Orquesta Sinfónica de Euskadi

Los compositores

Javier Navarrete (Teruel, 1956) es autor de más de una veintena de bandas sonoras. Ganador de un Premio Emmy en 2012 por el telefilm *Hemingway & Gellhorn*, su trabajo más importante ha sido la banda sonora de *El laberinto del Fauno* (Guillermo del Toro, 2006), con la que consiguió la nominación a los Goya y a los Óscar y el Premio Ariel a la Mejor Banda Sonora en 2007. Inició su carrera en el ámbito de la música electrónica y su primera inmersión en el cine vino de la mano de Agustí Villaronga con *Tras el cristal* (1987). A partir de ahí destacan sus trabajos en *Yo, puta* (2004), *El punto sobre la i* (2003) y algunas producciones internacionales como *Mirrors* (2008), *Cracks* (2009) o *Byzantium* (2012).

Jesús García Leoz (Navarra, 1904 - Madrid, 1953). Inició sus estudios musicales en Pamplona y en 1921 emigró a Argentina, donde obtuvo el título de piano por el Conservatorio de Buenos Aires. En 1925 regresó a Madrid y estudió composición en el Real Conservatorio Superior de Música. Formado como maestro de coro y concertador en varios teatros y como intérprete en algunos cafés, obtuvo el éxito con su música para cine. *Botón de ancla* (Ramón Torrado, 1948), *Un hombre va por el camino* (Manuel Mur Oti, 1949), *Balarrasa* (José Antonio Nieves Conde, 1951) y *Bienvenido Mr. Marshall* (Luis García Berlanga, 1953) son algunas de las producciones audiovisuales que van asociadas a su música.

Xavi Font (Lleida, 1972) es especialista en la composición de música para cine, televisión y publicidad. Nominado a los XXIV Premios Goya por *Agallas* (Samuel Martín Mateos y Andrés Luque Pérez, 2009), recibió el Premio Mestre Mateo 2013 a la mejor música original por *O Apóstolo* (Fernando Cortizo, 2012), en la que colaboró con Philip Glass. Algunos de sus trabajos para cine más destacados son: *Tiempo sin aire* de Samuel Martín y Andrés Luque, *Relatos* de Mario Iglesias, *El diario de Carlota* de José Manuel Carrasco o *Abrígate* de Ramón Costafreda.

Joserra Senperena (Donostia, 1975) es pianista y compositor. Ha desempeñado su carrera como compositor en el cine, el teatro, la literatura y la música pop-rock. Bajo su nombre, ha editado ocho discos propios y ha tocado con artistas emblemáticos de la escena vasca como Mikel Erentxun, Amaia Montero o Fito & Los Fitipaldís. Además, es autor de bandas sonoras de los largometrajes *Nur eta herensugearen tenplua* (Juanba Berasategi, 2017); *Phantasma* (Koldo Almandoz, 2016), *Gure Sor Lekua* y *Gure Sor Lekuaren bila*, dirigidos por Josu Martínez en 2014 y 2015, respectivamente; *Toda la vida del mundo* (Nuria Ruiz Cabestany, 2010); *Simplemente* (Jon Andueza, 2009), diversas obras de teatro y una docena de cortometrajes, entre otros.

Ángel Illarramendi (Gipuzkoa, 1959) cuenta con más de una treintena de bandas sonoras a sus espaldas. En 1981 comienza a escribir la música de varias obras escénicas, así como sus primeras bandas sonoras y sus primeras obras concertísticas a la vez que imparte clases de armonía. Será en 1990 cuando abandone la docencia para dedicarse en exclusiva a la composición. En el cine, ha trabajado con distintos directores y productores, destacando su colaboración con el productor Elías Querejeta. Nominado al Goya en 2005 por *Héctor* (Gracia Querejeta), entre sus obras destacan: *Cuernos de espuma* (Manuel Toledano, 1996), *Cuando vuelvas a mi lado* (Gracia Querejeta, 1998) o *Los Borgia* (Antonio Hernández, 2006), entre otras. Además, su suite *Una historia reciente* fue interpretada por la Orquesta Sinfónica de Euskadi en la edición de 2013 de *Concierto & Proyección*.

La Fundación SGAE en el Festival de San Sebastián

El concierto organizado junto con la Orquesta Sinfónica de Euskadi, que tendrá lugar el próximo 23 de septiembre, forma parte del conjunto de actividades programadas por la Fundación SGAE en la 65 edición del Festival de San Sebastián, que se celebra del 22 al 30 de septiembre. El objetivo de la entidad es promocionar el cine español y latinoamericano, ampliar la proyección del festival y acercar la iniciativa a los espectadores que no puedan acudir a la cita en la capital guipuzcoana.

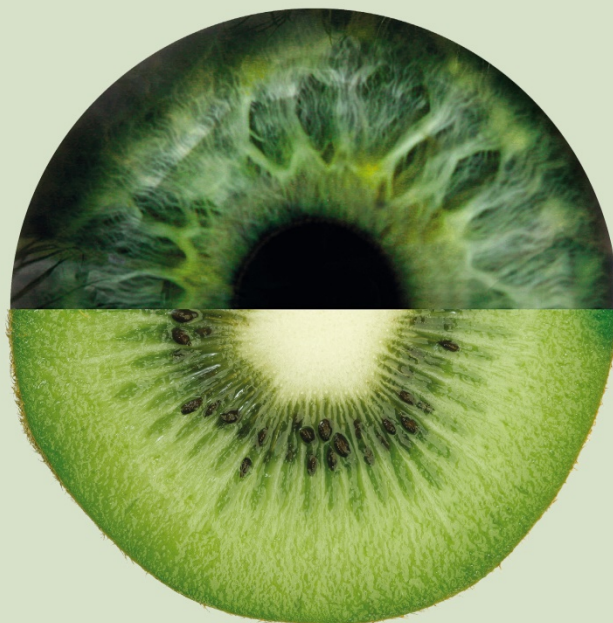
De esta manera, **del 5 al 10 de septiembre**, la **Sala Berlanga** de Madrid (C/Andrés Mellado, 53. Precio: 3 euros) proyectará el ciclo *Festival de San Sebastián*, que ofrecerá una selección de películas que han participado en la sección ***Made in Spain*** en los últimos años. Este es el quinto año consecutivo que la entidad celebra un ciclo de cine con algunos de los títulos exhibidos en el Festival.

La Fundación SGAE coorganiza desde 2012 la sección no competitiva *Made in Spain* que integra una selección de películas, muestra del panorama del cine español del año, con producciones estrenadas o no en nuestro país, a las que el Festival ofrece una excelente plataforma para su difusión internacional.

KONTZERTUA & PROIEKZIOA. IKUS-ENTZUNEZKO GOZAMENA.

CONCIERTO & PROYECCIÓN. PLACER AUDIOVISUAL.

EUSKADIKO ORKESTRA SINFONIKOA
ORQUESTA SINFÓNICA DE EUSKADI



Egitaraua / Programa

iraila / septiembre

23

12:00
Belodromoan
Velódromo

José Miguel Pérez-Sierra zuzendaria / director

ORFEÓN DONOSTIARRA

EUSKADIKO ORKESTRA SINFONIKOA
ORQUESTA SINFÓNICA DE EUSKADI

Kontzertuaren gutxi gorabeherako iraupena ordu eta erdikoa izango da.
El concierto tendrá una duración estimada de hora y media.

1 J. Navarrete

El laberinto del fauno / Dir.: Guillermo del Toro

2 J. García Leoz (A.J. Nieto, B. Lauret)

Bienvenido Mr. Marshall / Dir.: Luis García Berlanga

3 X. Font (A. Vaquero, A. Peña, J. Rodríguez, M. Mato)

O Apóstolo / Dir.: Fernando Cortizo

4 J. Senperena

Nur eta herensugearen tenplua / Dir.: Juanba Berasategi

5 A. Illarramendi

Los Borgia / Dir.: Antonio Hernández



DOAKO SARREREN BILKETA
RETIRADA DE ENTRADAS GRATUITAS

iraila / septiembre

16 | 22

ZINEMALDIA / FESTIVAL DE CINE

Kursaal + Okendo plaza > 09:00 - 20:00

DONOSTIA TURISMOA (Boulevard, 8) > 09:00 - 20:00

Igandean / domingo: 10:00 - 19:00

Kontzertu egunean sarrerarik balego, belodromoan jaso ahalko dira. / En caso de disponibilidad, se podrán retirar entradas el mismo día del concierto en el velódromo.

20 urte
fundación  fundazioa


EUSKADIKO
ORKESTRA



DONOSTIA ZINEMALDIA
FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN
INTERNATIONAL FILM FESTIVAL